


I classici del Grand Café

Abbiamo il piacere di proporvi alcuni piatti che oltre a essere vegetariani sono anche privi di glutine oppure di lattosio. Disponiamo inoltre della Carte dei “Sapori del mese”, dove sono indicati i piatti che possono essere preparati in base alle vostre specifiche esigenze senza carne o pesce, glutine e/o lattosio. Auspichiamo così di offrire ai nostri stimati ospiti che hanno particolari esigenze alimentari una scelta di vivande, variegata e sfiziosa.

Wir freuen uns, Ihnen einige Gerichte anzubieten welche vegetarisch sowie gluten- oder laktosefrei sind. Wir verfügen zudem über die Karte „Sapori del mese“ in der die Gerichte, die nach Ihren spezifischen Bedürfnissen ohne Fleisch oder Fisch, Gluten oder Laktose zubereitet werden können, gekennzeichnet sind. Wir hoffen dadurch, unseren geschätzten Gästen die spezielle kulinarische Bedürfnisse haben, eine Auswahl an abwechslungsreichen und köstlichen Gerichten bieten zu können.

We are pleased to suggest some dishes that in addition to being vegetarian are gluten or lactose-free. In addition, the menu card “Flavor of the month” shows the dishes that can be prepared, according to your specific needs, without meat or fish, gluten or lactose. We hope in this way to be able to offer our valued guests who have special dietary requirements a choice of varied and tasty dishes.

		piccola porzione	
Vitello tonnato , capperi e acciughe	sg	18.-	24.-
<i>Vitello tonnato, Kapern und Sardellen</i> <i>Vitello tonnato, capers and anchovies</i>			
Penne fatte in casa al ragù napoletano, carne di vitello e pomodoro passato		17.-	23.-
<i>Hausgemachte Penne an neapolitanischem Kalbfleisch-Tomatenragu</i> <i>Homemade penne with Neapolitan veal and tomato ragout</i>			
			
Tiramisù classico “Grand Café”			12.-
<i>Klassisches Tiramisu „Grand Café“</i> <i>Classic Tiramisu “Grand Café”</i>			

I piatti contrassegnati con queste sigle possono essere preparati:
Gerichte mit diesen Zeichen können zubereitet werden:
Dishes with these signs can be prepared:

V senza carne/pesce
Ohne Fleisch/Fisch
Without meat/fish

sg senza glutine
Glutenfrei
Gluten free

sl senza lattosio
Laktosefrei
Lacto free

Dettagli sulla provenienza dei prodotti e sulle sostanze che possono provocare allergie o altre reazioni indesiderate, sono ottenibili dai collaboratori.
I prodotti di carne e salumeria sono di origine Svizzera, altrimenti è indicato a fianco del prodotto.
Tutti i prezzi in CHF incl. 8% IVA

Chi ben comincia...

		piccola porzione	
Polpo arrosto , barbabietole e maionese al wasabi <i>Gebratene Krake, Rote Beete und Wasabi-Mayonnaise</i> <i>Roasted octopus, beetroot and wasabi mayonnaise</i>	sg	19.-	25.-
Insalata di lattughino , scaglie di grana, crostini e vinaigrette al miglio <i>Feldsalat, Grana Späne, gebratene Brotwürfel, Hirse Vinaigrette</i> <i>Lamb's lettuce, Grana shavings, baked croûtons, millet vinaigrette</i>		17.-	23.-
Crema di pastinaca e prosciutto crudo di Parma croccante <i>Pastinakencremesuppe mit knusprigem Parma Rohschinken</i> <i>Parsnip cream soup with crispy Parma ham</i>	sg		12.-



...prosegue con gusto...

		piccola porzione	
Gnocchetti sardi fatti in casa , purea di melanzane, ricotta vaccina affumicata <i>Hausgemachte sardische Hartweizengriess-Gnocchetti, Auberginenpüree, geräucherte Ricotta</i> <i>Homemade Sardinian semolina gnocchetti, eggplant puree, smoked ricotta</i>		17.-	23.-
Ravioli fatti in casa ripieni di baccalà e limone , leggera salsa alla panna acida <i>Hausgemachte Ravioli gefüllt mit Stockfisch und Zitrone, leichte Sauerrahm-Sauce</i> <i>Homemade ravioli stuffed with salt cod and lemon, light sour cream sauce</i>		19.-	25.-
Risotto Carnaroli mantecato alla zucca , funghi e timo <i>Carnaroli Risotto mit Kürbis, Pilzen und Thymian</i> <i>Carnaroli risotto with pumpkin, mushrooms and thyme</i>	sg	18.-	24.-

I piatti contrassegnati con queste sigle possono essere preparati:

Gerichte mit diesen Zeichen können zubereitet werden:


Dishes with these signs can be prepared:

senza carne/pesce <i>Ohne Fleisch/Fisch</i> <i>Without meat/fish</i>	senza glutine <i>Glutenfrei</i> <i>Gluten free</i>	senza lattosio <i>Laktosefrei</i> <i>Lacto free</i>
--	--	---

Dettagli sulla provenienza dei prodotti e sulle sostanze che possono provocare allergie o altre reazioni indesiderate, sono ottenibili dai collaboratori.
I prodotti di carne e salumeria sono di origine Svizzera, altrimenti è indicato a fianco del prodotto.

Tutti i prezzi in CHF incl. 8% IVA

...divaga con squisiti sapori...

Filetto di orata in crosta di basilico e pomodoro , patate schiacciate e bietoline <i>Dorada Filet in Basilikum-Tomatenkruste, Stampfkartoffeln und Mangold</i> <i>Sea bream fillet in basil and tomato crust, mashed potatoes and chards</i>	sl GRE	38.-
Filetto di coregone in padella , riso rosso e salsa al limone e capperi <i>In der Pfanne gebratenes Felchenfilet, roter Reis, Zitronensauce mit Kapern</i> <i>Pan-fried whitefish fillet, red rice, lemon sauce with capers</i>		37.-
Filetto di cervo scottato , cavolo rosso, verza e castagne glassate <i>Gebratenes Hirschfilet, Rotkohl, Wirsing und glasierte Kastanien</i> <i>Pan-fried fillet, red cabbage, savoy cabbage and glazed chestnuts</i>	 sg	38.-

...e si perde in dolcezza.

Grande scelta di delizie Al Porto

che Vi invitiamo a scegliere dal nostro ricco assortimento in pasticceria

Wählen Sie eine Al Porto Spezialität aus unserem reichhaltigen Sortiment in der Patisserie

Large selection of Al Porto delights: choose from the counter your flavored pastry

Mousse alle castagne e cioccolato <i>Kastanien und Schokoladenmousse</i> <i>Chestnut and chocolate mousse</i>	sg	10.-
Macedonia di frutta fresca di stagione <i>Frischer saisonaler Fruchtsalat</i> <i>Fresh seasonal fruit salad</i>	sl/sg	9.-

I piatti contrassegnati con queste sigle possono essere preparati:

Gerichte mit diesen Zeichen können zubereitet werden:

Dishes with these signs can be prepared:

 senza carne/pesce <i>Ohne Fleisch/Fisch</i> <i>Without meat/fish</i>	sg senza glutine <i>Glutenfrei</i> <i>Gluten free</i>	sl senza lattosio <i>Laktosefrei</i> <i>Lacto free</i>
---	---	--

Dettagli sulla provenienza dei prodotti e sulle sostanze che possono provocare allergie o altre reazioni indesiderate, sono ottenibili dai collaboratori.

I prodotti di carne e salumeria sono di origine Svizzera, altrimenti è indicato a fianco del prodotto.

Tutti i prezzi in CHF incl. 8% IVA